

Distr.
LIMITED

الجمعية العامة

A/C.2/47/L.73
8 December 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

DEC 10 1992

الدورة السابعة والاربعون
اللجنة الثانية
البند ١٢ من جدول الأعمالتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعيمشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة ، الأنسة ميمونة ديوب
(السنگال) على أساس مشاورات غير رسمية أجريت بشأن مشروع
القرار A/C.2/47/L.42

المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٣٤٤ (د - ٢٩) المؤرخ ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ بشأن المؤتمر العالمي للسكان ، و ٣٣٨/٣٩ المؤرخ ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ بشأن المؤتمر الدولي المعني بالسكان ، و ٢١٠/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ بشأن الاحتياجات في المستقبل في ميدان السكان ، بما في ذلك تحديد الاحتياجات من الموارد اللازمة للمساعدة الدولية في مجال السكان ، و ٣ (د - ١٨) المؤرخ ١ أيار/مايو ١٩٩٠ ، الذي يتضمن الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي ، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية ، و ١٩٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ ، الذي يتضمن الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع ، و ٢٠٦/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً ، و ٢١٦/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن السكان والتنمية ، و ١٠٨/٤٠ المؤرخ ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ بشأن تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩١/١٩٨٩ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، الذي قرر فيه المجلس ، من حيث المبدأ ، أن يُعقد في عام ١٩٩٤ ، تحت رعاية الأمم المتحدة ، اجتماع دولي يعنى بالسكان ،

وإذ تشير كذلك إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩٣/١٩٩١ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩١ ، الذي قرر فيه المجلس أن يكون اسم الاجتماع الدولي بشأن السكان من ذلك الحين فصاعدا هو المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية ،

وإذ تؤيد كل التأييد أهداف المؤتمر على النحو المقرر في قرار المجلس ٩٣/١٩٩١ ، وموضوعه العام المتعلق بالسكان والنمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة ، كما ورد في نفس القرار ،

وإذ تسلّم بأهمية إسهام المؤتمرات الإقليمية في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ، لا سيما من خلال تقييم خطط عمل إقليمية للسكان واستكمالها ،

وإذ تلاحظ مع الارتياح قيام الأمين العام للأمم المتحدة بتعيين المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان أمينا عاما للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية وتعيين مدير شعبة السكان التابعة لإدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الامانة العامة للأمم المتحدة نائبا للأمين العام للمؤتمر ،

وإذ تؤكد على السيادة الوطنية لجميع البلدان في صياغة واعتماد وتنفيذ السياسات التي تتصل بالسكان ، مراعاة منها لشقافات هذه البلدان وقيمها وتقاليدها فضلا عن الأحوال الاجتماعية والاقتصادية والسياسية فيها ، بما يتفق مع حقوق الإنسان ومع مسؤوليات الفرد والزوجين والاسرة ،

وإدراكا منها للمساهمة الهامة المقدمة من مؤسسات البحوث ونشر المعلومات في ايجاد فهم واضح للترابط بين السكان والتنمية ،

وإذ تسلّم بأهمية نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية^(١) ، بما فيها أبواب جدول أعمال القرن ٢١ التي تتصل بالسكان ، بالنسبة للأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية ،

١ - تؤكد الحاجة إلى سياسات مكانية وطنية شاملة ، تستند إلى الاولويات الوطنية وتنسجم مع النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة ؛

(١) انظر A/CONF.151/26 (المجلدات الاول والثاني و Corr.1 والثالث) .

٣ - تؤكد أيضا ضرورة رفع مستوى الوعي بمسائل السكان وتعزيزه في جدول الأعمال الدولي وتناول هذه المسائل بوصفها جزءا لا يتجزأ من النمو الاقتصادي المتطرد والتنمية المستدامة ؛

٣ - تؤيد قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧/١٩٩٣ ، المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ ، الذي قرر المجلس فيه عقد المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية في القاهرة ، في الفترة من ٥ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ ؛

٤ - تقبل مع بالغ التقدير عرض حكومة مصر السخي أن تستضيف المؤتمر ؛

٥ - توصي بأن يُعقد المؤتمر على مستوى الوزراء ؛

٦ - تشدد على أهمية المشاركة النشطة للدول الاعضاء في اللجنة التحضيرية للمؤتمر وفي هذا السياق تدعو اللجنة التحضيرية إلى أن تنتخب مكتبها في دورتها الثانية مع مراعاة الواجبة للتوزيع الجغرافي المنصف ؛

٧ - تقرر أن يعين البلد الذي سيستضيف المؤتمر ، أي مصر ، بحكم استضافته للمؤتمر عضوا في مكتب اللجنة التحضيرية ؛

٨ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى أن يقوم ، في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٣ ، ومع إيلاء كامل الاعتبار للآراء التي يُعرب عنها خلال الدورة السابعة والاربعين للجمعية العامة ، بالنظر في إمكانية تعديل التوقيت والمدة المقترحين للدورتين الثانية والثالثة للجنة التحضيرية للمؤتمر في حدود موارد الميزانية القائمة ودون مساس باستخدام الموارد المتاحة من التبرعات المقدمة للمناديق الاستثنائية ومع إيلاء الاعتبار التام بضرورة ضمان نجاح المؤتمر في الوفاء بولايته ، بما يضمن كفاية الأعمال التحضيرية الحكومية الدولية للمؤتمر ؛

٩ - تطلب من جميع الأجهزة والمنظمات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة ، فضلا عن غيرها من المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة ، إلى تقديم مساهمتها الكاملة في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ؛

١٠ - ترحب بقرار الأمين العام للأمم المتحدة القاضي بضمان التنسيق اللازم للمساهمات المقدمة في نطاق منظومة الأمم المتحدة ، عن طريق لجنة التنسيق الإدارية ؛

- ١١ - تدعو جميع الدول إلى أن تقوم بدور نشط في الأعمال التحضيرية للمؤتمر وأن تشجع الاضطلاع بعمليات تحضيرية وطنية واسعة القاعدة ؛
- ١٢ - تقر بأهمية مشاركة جميع المنظمات غير الحكومية من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية في المؤتمر وعملياته التحضيرية ؛
- ١٣ - يُطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٣ ، أن يصوغ ويعتمد طرائق تكفل اشتراك ومساهمة المنظمات غير الحكومية المعنية ، ولا سيما منظمات البلدان النامية ، في المؤتمر وعملياته التحضيرية ، مع مراعاة الاجراءات المتبعة في حالة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والخبرات المستفادة في هذا المجال من مؤتمرات الأمم المتحدة للسكان السابقة ؛
- ١٤ - تشدد على أهمية مختلف المنظورات الإقليمية القائمة بصدد مسائل السكان والتنمية ، وترحب في هذا السياق بعقد اللجان الإقليمية وصندوق الأمم المتحدة للسكان لمؤتمرات إقليمية بشأن السكان ، كي تسهم نتائجها إسهاما كبيرا في الأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية ؛
- ١٥ - تحيط علما بإنشاء صناديق استئمانية للتبرعات لدعم المؤتمر وبغرض مساعدة البلدان النامية ، ولا سيما أقلها نموا ، على المشاركة مشاركة تامة وفعالة في المؤتمر وفي عملياته التحضيرية ؛
- ١٦ - تعرب عن تقديرها للمساهمين في الصناديق وتدعو الحكومات ، التي تستطيع المساهمة بسخاء في تلك الصناديق ، إلى القيام بذلك ؛
- ١٧ - تطلب إلى الأمين العام للمؤتمر أن يواصل بذل قصارى الجهد لجمع موارد خارجة عن الميزانية للمؤتمر ؛
- ١٨ - تطلب إلى الأمين العام للمؤتمر ، أن يؤمن تعميم الوثائق في الوقت المناسب على المؤتمرات الإقليمية واجتماعات اللجنة التحضيرية نظرا لأهمية الإعداد للمؤتمر إعدادا دقيقا ؛

١٩ - تطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يتخذ الخطوات المناسبة ، كجزء من العملية التحضيرية لضمان الدعاية الواسعة للمؤتمر والمسائل التي ستناقش فيه ؛

٢٠ - تطلب أيضا إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يقدم للمؤتمر ، تقريراً مرحلياً عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين ، بالتشاور الوثيق مع الأمين العام للمؤتمر ، وذلك عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ؛

٢١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثامنة والأربعين للجمعية العامة بنداً مستقلاً ، معنوناً "المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية" .

- - - - -